



BIATHLON

Saison 2020 | 2021

COVID-19 PROTOKOLL FÜR FISI-WETTKÄMPFE

Gültig für alle von der FISI ausgeschriebenen Wettkämpfe

1. ALLGEMEINES

Das Protokoll berücksichtigt die nationalen und regionalen COVID-19 Regeln, und trägt zur gesundheitlichen Unversehrtheit aller Teilnehmer*innen bei.

- a. Nutzung von Skiliften oder anderen Transportmitteln;
- b. Zugang zu den Wettkampfstätten;
- c. Nutzung von Hotel- oder Restaurantdiensten;
- d. Einhaltung der Distanzregeln;
- e. Regeln der allgemeinen Hygiene und Verwendung persönlicher Schutzausrüstung;

2. WETTKAMPFSTÄTTE

- Es dürfen nicht mehr als 120 Athleten in der Wettkampfstätte sein. Deshalb müssen sich die jeweiligen Kategorien sehr strikt an die vorgegebenen Programmpunkte halten.
- Zu den Wettkampfstätten zählen die Laufstrecken, der Start- und Zielbereich, der Schießstand und eventuell benutzte Nebenräume (z.B. Wettkampfbüros usw.);
- Der Organisator sorgt dafür, dass ein einziger Zugang zum Startbereich eingerichtet wird. Weiters muss mindestens einer, oder mehrere separat ausgeschilderte Ausgänge errichtet werden, welche den Coaches ein ungehindertes Verlassen des Startbereichs ermöglichen.
- Nur teilnehmende Wettkämpfer*innen, akkreditierte Techniker*innen, Kampfrichter*innen und andere Offizielle, das Personal des Rettungsdienstes, und der für die Abwicklung des Rennens notwendigen Dienste sind zugelassen.
- Der Zutritt für alle anderen unbefugten Personen ist verboten.
- Im Start- und Zielbereich, sowie entlang der Rennstrecken besteht Maskenpflicht. Die Wettkämpfer*innen dürfen ihre Maske erst im Startbereich unmittelbar vor dem Start abnehmen und ziehen diese vor dem Verlassen des Zielgeländes wieder an.
- Mögliche Schilder bzgl. der Hygienerichtlinien findet ihr unter Punkt 8 - Download 2

3. ZUSCHAUER

- Die Anwesenheit von Zuschauern außerhalb der Wettkampfstätten unterliegt den jeweils geltenden regionalen, bzw. nationalen Vorschriften.

4. STARTNUMMERN AUSGABE

- Die Trainer*innen sind dafür verantwortlich, dass vor Betreten des Wettkampfgeländes die Temperatur gemessen wird.
- Die entsprechende **EIGENERKLÄRUNG** (siehe Punkt 8 - Download 1) der Wettkämpfer*innen und Techniker*innen ist vor der Startnummernausgabe dem Organisator vorzulegen. Für Minderjährige muss das Formular eines Elternteils oder Erziehungsberechtigten unterschrieben sein. Ohne Eigenerklärung ist man nicht startberechtigt.
- Bei Bedarf sollten im Bereich der Startnummernausgabe Formulare für die Eigenerklärungen aufliegen, damit fehlende Dokumente noch ausgefüllt werden können.
- Bei einer Körpertemperatur über 37,5 ° erfolgt nach 5 Minuten eine zweite Messung. Falls die Temperaturmessung immer noch über 37,5 ° anzeigt, wird der Zugang zum Wettkampfgelände verboten und der/die entsprechende Wettkämpfer*in darf nicht am Wettkampf teilnehmen.
- Für die Startnummernausgabe sollten eigene Ständer zur Verfügung stehen, welche es den Wettkämpfer*innen ermöglichen, ihre Startnummer selbst abzuholen und am Ende des Wettkampfes wieder abzugeben ohne dass sich dabei Menschenansammlungen bilden.



- Die Wettkämpfer*innen sind verpflichtet, die Startnummern gut sichtbar zu tragen.
- Handelt es sich nicht um Einweg-Startnummern, ist nach jedem Gebrauch eine **DESINFEKTION** erforderlich.

5. VERHALTEN IM STARTBEREICH

- Die im Startbereich zugelassenen Personen müssen einen Mund- und Nasenschutz (Maske) tragen.
- Teilnehmer*innen dürfen die Maske erst entfernen, nachdem sie den Startkorridor betreten haben.
- Es ist erforderlich den Startbereich so abzugrenzen, damit die Einhaltung der Abstandsregelungen gewährleistet werden kann.
- Innerhalb des Startbereiches ist es erforderlich, einen Startkorridor mit entsprechender Größe einzurichten, welcher den Wettkämpfer*innen und Betreuer*innen auch während der letzten 5 Minuten vor dem Start den erforderlichen Abstand ermöglicht. Beispiel: bei Minutenstart 5 Athleten, bei 30-Sekunden-Start 10 Athleten).
- Pro Athleten ist nur eine Begleitperson erlaubt.
- Ein separater Ausgang für die Begleitpersonen ist vorzusehen, damit diese nicht den Weg der wartenden Athleten kreuzen.
- Um Menschenansammlungen zu vermeiden, muss der Startintervall eingehalten werden. Jeder Athlet startet zur festgelegten Startzeit.

6. VERHALTEN AM SCHIEßSTAND

SCHIEßEINLAGEN – ANSCHIEßEN

- Für jedes offizielle Training und für jedes Rennen sind mindestens 2 getrennte Einheiten zum Anschießen vorzusehen.
- Die Kategorien werden verhältnismäßig in Gruppen zusammengefasst bis zu einer maximalen Anzahl von 120 Athleten pro Einheit. Bei über 120 Athleten ist eine weitere Einheit zum Anschießen vorzusehen, sowohl für das Training als auch für das Rennen.
- Während des Anschießens, sowohl beim offiziellen Training als auch beim Rennen, dürfen gleichzeitig maximal 3 Athleten pro Schießbahn sein, wobei 2 Athleten (die Maske tragend) in der Nähe auf ihren Einsatz warten und 1 Athlet auf der Matte einschießt.
- in der Agenda Sport Invernali ist unter Punkt 6.3.3.6 „Anschießen“, Punkt 2 „doppeltes Anschießen“ des Reglements für Biathlon die Reglementierung der doppelten Einheit des Anschießens vorgesehen.
- Während der Durchführung des offiziellen Trainings, dürfen maximal 2 Athleten pro Schießbahn, in der Nähe der Gewehrstände und des Korridors für die Trainer, mit Einhaltung der Abstände aufhalten. Der Aufenthalt ist ausschließlich, um die Magazine aufzuladen und um Anweisungen von Seiten des Trainers zu erhalten.

MEHRFACHNUTZUNG VON GEWEHREN

- Dafür müssen Gewehrstände zweifach vorgesehen werden, und zwar:
- einen für die Abholung des Gewehres von Seiten des Athleten und
- einen für die Ablage des Gewehres nach dem Gebrauch.
- ein oder mehrere Helfer der Organisation mit Handschuhen ausgestattet, müssen das Gewehr nach der Nutzung desinfizieren und in den ersten Gewehrstände ablegen.

7. VERHALTEN IM ZIELBEREICH

- Die in dem Bereich zugelassenen Personen müssen einen Mund- und Nasenschutz (Maske) tragen.
- Teilnehmer*innen müssen ebenfalls einen Mund-Nasenschutz (Maske) tragen, wenn sie länger als nötig im Zielbereich verweilen. Der Zielbereich sollte aber so schnell wie möglich verlassen werden.
- Die Anwesenheit von freiwilligen Helfern ist auf ein Minimum zu reduzieren.



- Es ist nicht gestattet, im Zielbereich ein „Umkleidezelt“ einzurichten.
- Der Zielbereich muss ausreichend groß sein, damit die vorgegebenen Abstände eingehalten werden können.
- Ein Transport der Wärmekleidung vom Start ins Ziel darf nur von Teammitarbeitern verrichtet werden.

8. ZUGANG ZU DEN WACHSKABINEN

- Der Zugang zu den Wachskabinen ist nur den Technikern gestattet.
- Die Abholung der Schi darf nur außerhalb der Kabine vom jeweiligen Athleten erfolgen.

9. SPEZIELLE REGELN FÜR DIE DISZIPLINEN

SPRINT UND STAFFEL

- Der Startbahnen müssen einen Abstand von 1,5 mt. zwischen den Athleten am Start garantieren.
- Der Ablauf des Wechsels bleibt unverändert.

MASSENSTART

- Sollte der Startbereich und die Anzahl der Teilnehmer den Abstand von 1,5 mt. zwischen den Athleten nicht gewährleisten, sind die Athleten verpflichtet eine Maske am Start zu tragen, welche erst 1 Minute vor dem Start abgenommen werden kann.
- Die Maske muss vom Athleten mitgenommen werden (nicht auf den Boden wegwerfen).
- Das Wegwerfen der Maske auf der Strecke hat die Disqualifikation zur Folge, wenn die Hygienebestimmungen nicht schärfere Strafen vorsehen.

10. SIEGEREHRUNG

- Die Siegerehrung ist im Zielbereich und jedenfalls im Freien erlaubt.
- Die Sicherheitsabstände sind auch bei der Siegerehrung einzuhalten.
- Die Siegerehrungen werden in reduziert Form durchgeführt:
 - Hubert Leitgeb Cup: Klassierte Wettkämpfer*innen von 1 - 5 pro Kategorie plus Eltern;
 - Mannschaftswertungen: Ein Trainer/Betreuer übernimmt den Preis für die Mannschaftswertung;
- Erfrischungen, Verlosungen und andere Aktivitäten, welche Menschenansammlungen verursachen können, sind verboten.

11. VERANTWORTUNG

- Die Verantwortung über die Anwendung dieses Protokolls obliegt dem Veranstalter in Person des Präsidenten, oder eines ernannten Covid-Managers, welcher sich mit dem FISU-Kampfrichter oder der lokalen Gesundheitsbehörde, sofern erforderlich, abstimmt.
- Den Offiziellen des Rennens obliegt die Kontrolle der Verhaltensregeln von Seiten der Wettkämpfer*innen und Trainer*innen und Betreuer*innen. Werden diese nicht eingehalten, kann die Teilnahme, bzw. Anwesenheit an der Veranstaltung verboten werden.
- Die Trainer*innen und alle beteiligten Personen müssen immer den Mund-Nasenschutz tragen, wenn die vorgeschriebenen Abstände, egal ob im Außen- oder im Innenbereich, nicht eingehalten werden können.



12. DOWNLOADS COVID -19

Diese Dokumente findet ihr unter <http://www.fisi.bz.it/de/download>

Fragebogen Athleten (Download 1)

SI ALPINE COVID-19 QUESTIONNAIRE

QUESTIONARIO SULLA SALUTE / FRAGEBOGEN ZUR GESUNDHEIT

DATI PERSONALI – PERSÖNLICHE DATEN

Nome / Vorname			
Cognome / Zuname			
Nato il / geb. am		s / in	
Sesso / Geschlecht		Nazionalità / Nationalität	

DOMANDE / FRAGEN

ITALIANO	DEUTSCH	SI / JA	NO / NEIN
Hai avuto qualsiasi sintomo del raffreddore (tosse, naso che cola, mal di gola, difficoltà respiratorie, perdita del gusto o dell'olfatto) negli ultimi 14 giorni?	Hattest du Erkältungssymptome (Husten, laufende Nase, Halsschmerzen, Atemprobleme, Verlust des Geschmacks- oder Geruchssinnes) in den letzten 14 Tagen?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Hai avuto uno dei seguenti sintomi negli ultimi 14 giorni: febbre / dolore al petto / mal di testa / nausea / vomito / diarrea	Hattest du die nachfolgenden Symptome in den letzten 14 Tagen: Fieber, Brustschmerzen und Kopfschmerzen, Übelkeit und Erbrechen, Durchfall?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sei stato in contatto con qualcuno con una comprovata infezione da Covid-19 negli ultimi 14 giorni?	Hattest du Kontakt mit einem Covid-19-Infizierten in den letzten 14 Tagen?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sei stato in quarantena negli ultimi 14 giorni?	Warst du in letzten 14 Tagen in Quarantäne?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sei risultato positivo al test PCR (reazione a catena della polimerasi) negli ultimi 14 giorni?	Wurdest du positiv bei einem PCR-Test in den letzten 14 Tagen getestet?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Firma / Unterschrift _____ Data / Datum _____


Firma del genitore o di chi se fa le veci per il minore
Unterschrift Elternteil oder Erziehungsberechtigte _____

Se hai risposto SI a qualsiasi domanda del questionario, devi presentare un risultato negativo del test PCR Covid-19 eseguito nelle 72 ore precedenti (3 giorni) prima dell'arrivo all'evento.
Wenn eine der obigen Fragen mit JA beantwortet wurde, muss ein negativer PCR-Covid-19 Test vorgelegt werden, welcher nicht älter als 72 Stunden (3 Tage) vor dem Eintreffen am Veranstaltungsort ist.

In caso di evidenza di infezione acuta ti verrà fornita una mascherina. Il personale medico è attrezzato e sarà richiesto l'isolamento. Le autorità sanitarie pubbliche locali saranno informate e saranno eseguiti i loro protocolli. L'accreditamento non verrà riaccolto fino a quando non sarà stato autorizzato dall'autorità sanitaria pubblica locale.

Gli atleti e le persone accreditate devono essere reclusi sul fatto di dichiarare un viaggio da un'area ad alto rischio non precluderà la partecipazione ma devono aspettarsi di essere monitorati più da vicino.

Le informazioni personali fornite sono trattate in modo strettamente riservato dal Comitato Organizzatore Locale e/o dalla FIGI. Verranno utilizzate solo allo scopo di valutare se al richiedente può essere concesso o può mantenere l'accreditamento alla luce dell'epidemia da COVID-19. I requisiti di salute pubblica locali e globali determineranno la durata delle conversazioni dei dati.



Flyer / Schilder (Download 2)

SCHUTZMAßNAHMEN COVID - 19

COVID - 19 REGOLE PER LA SICUREZZA

-  **Abstand einhalten**
Mantenere le distanze sociali
-  **Waschen Sie im Alltag regelmäßig Ihre Hände**
Lavati regolarmente le mani durante il giorno
-  **Tragen Sie gegebenenfalls eine Mund und Nasenbedeckung**
Indossare una maschera sulla bocca e sul naso dove necessario
-  **Achten Sie auf Hygiene beim Husten und Niesen**
Prendere precauzioni igieniche quando si tossisce o si starnutisce
-  **Vermeiden Sie Berührungen**
Evita il contatto fisico
-  **Halten Sie die Hände vom Gesicht fern**
Non toccarti il viso



DANKE, DASS DU GENUG ABSTAND HÄLTST. GRAZIE, PER MANTENERE LA DISTANZA.



SCHUTZMAßNAHMEN COVID - 19
COVID - 19 SAFETY GUIDELINES